Дисципліна «**Українська усна народна творчість» (2 год.)**

Викладач: Івашків Василь Михайлович

(час консультацій: 21.04.2020; з 13.30 до 14.50)

email: vasyl\_ivashkiv@ukr.net

21 квітня 2020 року

Тема лекції: **Пісні літературного походження (1 год.). Малі пісенні жанри. Коломийки (1 год.)**

1. Особливості жанру пісень літературного походження – це твори, які перейшли в народне середовище з книжної традиції.

2. Сучасне розуміння специфіки пісень літературного походження. Фольклоризація літературних текстів.

3. Наукові підходи до вивчення жанру – праці І. Франка, В. Данилова, М. Возняка, Ф. Колесси та Г. Нудьги. Специфіка терміну. Співвідношення авторського, індивідуального та народного, колективного в змісті таких пісень.

4. Класифікація творів жанру.

5. Коломийки як найяскравіший приклад пісенних мініатюр українського народу.

6. Жанрові дефініції коломийок. Питання класифікації та систематизації.

7. Проблеми записування, публікування та вивчення коломийок. Використання в системі жанрів родинно-обрядової поезії, зокрема весільної.

**Основна література**:

1. *Бойко В. Г., Омельченко А. Ф.* Пісні літературного походження в українській народній творчості // Пісні літературного походження. К., 1987. С. 9–43.

2. *Гнатюк В. М.* Переднє слово до збірки «Коломийки» // Гнатюк В. М. Вибрані статті про народну творчість. К., 1976. С. І51–І73.

3. *Данилов В. В.* Ненародные песни в украинском фольклоре // Сборник Харьковского историко-филологического общества. – Х., І909. – Т. 18.

4. *Івашків В.* Український фольклор // Конспект. Український освітній журнал. Науково методичний додаток). 1994. № 3-4. С. 100–153.

5. *Колесса Ф.* Українська усна словесність. Львів: Накладом фонду «Учітеся, брати мої», 1938. 643 с.

6. Коломийки // Етнографічний збірник. – 1905. – Т. 17; І906. – Т. 18; 1907. Т. 19.

7. Коломийки. – К., 1969.

8. Коломийки в записах Івана Франка. – К., 1970.

9. *Лановик М., Лановик З.* Українська усна народна творчість. Київ: Знання-Прес, 2006. 591 с.

10. Пісні та романси українських поетів: У 2 т. К., 1956. Т. 1–2.

11. Пісні літературного походження. К. : Наукова думка, 1978. 494 с.

12. *Срезневский В. И.* Климовский-Климов. «Козак-стихотворец» и два его сочинения. Харьков, 1905.

13. *Франко І. Я.* До історії коломийкового розміру // Франко І. Я. Зібр. творів: У 50 т. Т. 39. С. 232–242.

18. Шумада Н. С. Пісенні мініатюри українського народу // Коломийки – С. 11–43.

**Основні положення лекції**

**ПІСНІ ЛІТЕРАТУРНОГО ПОХОДЖЕННЯ** – це твори поетів від ХVІІ ст. і до найпопулярніших сучасних поетичних текстів. До багатьох пісень, особливо ХVІІ – ХІХ ст., мелодію склав народ, а інші поширювалися з музикою композиторів. На прикладі цих пісень ставиться важлива наукова проблема фольклоризації літературних творів. Однак навіть втративши імена авторів у своєму усному побутуванні, пісні літературного походження зберегли елементи власне літературної поетики, образно-композиційної структури, символіки тощо.

Термін «пісні літературного походження» запровадив Філярет Колесса, хоча учені називали ці твори по-різному, зокрема «твори штучного походження» (В. Перетц), «пісні книжного складання» (І. Франко), «ненародні пісні» (В. Данилов) тощо. Ось як визначав специфіку жанру *Ф. Колесса*: «Щоби книжний твір міг перейти в усну традицію і стати народною піснею, мусить він змістом і формою достроюватися до творів усної словесности і, що найважливіше, він мусить, неначе прищеплена галузка, прийнятися на дереві народної поезії, втягти в себе його животворні соки та зростися з ним в одно, мусить перейти довгий процес асиміляції та вигладжування, а цього ніяк не можна заступити штучним способом».

*Михайло Возняк*, наголошуючи на тому, що «кожен твір усної словесности в своїй першопричині є індивідуальним, не колективним», зазначав, що «велика частина так званих творів усної словесности се колишні літературні твори». Очевидно, з цієї причини деякі вчені не виокремлювали пісні літературного походження в окрему групу. У той же час є всі підстави вважати такі твори окремим фольклорним жанром, незважаючи на певну умовність поняття.

Піснями літературного походження стали сотні поетичних текстів, які записали фольклористи під час своїх експедицій. Серед них «Їхав козак за Дунай» С. Климовського, «Віють вітри, віють буйні» І. Котляревського, «Де ти бродиш, моя доле» С. Писаревського, «Не щебечи, соловейку» В. Забіли, «Скажи мені правду, мій добрий козаче» О. Афанасьєва-Чужбинського, «Нащо мені чорні брови» Т. Шевченка, «Повій, вітре, на Вкраїну» С. Руданського, «Стоїть гора високая» Л. Глібова, «Як я, браття, раз сконаю» Ю. Федьковича, «Закувала та сива зозуля» П. Ніщинського, «За Україну!» М. Вороного, «Там, де Ятрань круто в’ється» невідомого автора, «Пісня про рушник» А. Малишка, «Марічка» М. Ткача, «Виростеш ти, сину» В. Симоненка, «Впали роси на покоси» Д. Павличка, «Гуцулка Ксеня» Р. Савицького та інші.

*Питання класифікації.*

Академічне видання текстів пісень літературного походження (Київ: Наукова думка, 1987) пропонує всі такі твори поділити на такі групи, беручи до уваги хронологію та авторства. Ось ці групи:

1. Пісні на слова невідомих авторів ХVІІ–ХVІІІ ст. (наприклад: «Ах, я нещасний, що маю діяти», «Ой біда, біда чайці-небозі» – як тепер доведено, це твори І. Мазепи).

2. Пісні та романси на слова поетів ХVІІІ ст. (наприклад: «Їхав козак за Дунай» С. Климовського, «Всякому городу нрав і права» Г. Сковороди, «Дай же, Боже, добрий час» Ю. Добриловського та інші).

3. Пісні та романси на слова поетів ХІХ – поч. ХХ ст. (таких творів дуже багато. Ось окремі приклади: «Віють вітри, віють буйні», «Видно шляхи полтавськії» І. Котляревського, «Де ти бродиш, моя доле? Не докличуся тебе», «За Немань іду» С. Писаревського, «Хусточка ж моя, шовковая» Г. Квітки-Основ’яненка, «Ні, мамо, не можна нелюба любить» Є. Гребінки, «Не щебечи, соловейку», «Пливе човен води повен» В. Забіли, «Взяв би я бандуру», «Дивлюсь я на небо та й думку гадаю» М. Петренка, «Тече вода в синє море», «По діброві вітер виє» Т. Шевченка, «Ой браття-опришки» М. Устияновича, «Стоїть гора високая» Л. Глібова, «Чорнії брови, карії очі» К. Думитрашка, «Як я, браття, раз сконаю», «Як засядем, браття, коло чари» Ю. Федьковича, «Закувала та сива зозуля» П. Ніщинського, «Ніч яка місячна, зоряна, ясная» М. Старицького, «Ой ти, дівчино, з горіха зерня» І. Франка, «Місяць яснесенький» Лесі Українки, «Зрадлива дівчина» М. Вороного та інші).

4. Пісні та романси на слова невідомих поетів ХІХ – поч. ХХ ст. (наприклад: «Там, де Ятрань круто в’ється», «Дівчино кохана, здорова була», «Не питай, чого в мене заплакані очі» та інші).

5. Революційні пісні та марші початку ХХ ст. (наприклад: «За Україну!» М. Вороного, «Шалійте, шалійте, скажені кати» О. Колесси та інші).

6. Пісні та романси на слова сучасних поетів (наприклад: «Так ніхто не кохав» В. Сосюри, «Пісня про рушник» А. Малишка, «Марічка» М. Ткача, «Виростеш ти, сину» В. Симоненка, «Чорнобривці» М. Сингаївського, «Гуцулка Ксеня» Р. Савицького, «Черемшина» М. Юрійчука та інші).

7. Пісні та романси невстановлених поетів ХХ ст. Упорядники зазначеного академічного видання текстів пісень літературного походження до цієї групи помістили кілька творів на радянські теми. Тим часом цю групу складають популярні стрілецькі та повстанські пісні без авторів.

**2. КОЛОМИЙКИ** – жанр українського пісенного фольклору. Українська дослідниця *Н. Шумада* так визначила особливості жанру: «Коломийка – це коротка, найчастіше дворядкова пісня, кожний рядок якої складається з 14 складів, з цезурою після восьмого складу з жіночою римою. Виконуються вона на мелодію усталеного типу. Може виступати як приспівка до танцю або існувати незалежно від нього. Коломийки часто об’єднуються у в’язанки, які, однак, не мають сталого змісту, а залежать від настрою, майстерності, багатства запасів виконавця, а також від обстановки і призначення співу». За висновком цієї ж дослідниці, майже постійною рисою коломийки є двоплановість її змісту – перший рядок переважно подає образ природи, а в другому наявний конкретний реальний образ. Ось приклад коломийки, в якій дівчина вихваляє свою красу: *Стоїть явір над водою, половина в воді, / Моє личко процвітає, як ружа в городі*.

Як бачимо, рядок коломийкового вірша має таку силабічну схему: 4+4+6.

У фольклористиці є різні думки щодо пояснення назви “коломийка”. За однією з них, її слід пов’язувати з містом Коломия, оскільки батьківщиною цих пісень є територія Карпат.

Коломийки виникли у ХV ст., їх перші записи датуються ХVІІ ст., а публікації початком ХІХ століття – це збірники Вацлава Залеського «Pieśni polskie i ruskie ludu galicyjskiego» (Львів, 1833), а згодом Платона Лукашевича «Малороссийские и червонорусские народные думи и песни» (Петербург, 1836). П. Лукашевич зокрема писав про коломийки: «Між простими людьми Червоної Руси у великій славі знаходяться так звані коломийські пісні; вони, як і польські краков’яки, поєднують лаконізм, гостроту і часто мають прекрасні голоси. В них бачимо весь насмішкуватий характер українця, якому залишилася лише одна втіха – сарказм».

Перше спеціяльне видання коломийок 1864 року здійснив Счастний Саламон (див.: Коломыйки и шумки: С нутами 5 аpій наpодных на спів и фоpтепян / Собpал з уст наpода [та авт. пеpедм.] Счастный [Щасний] Саламон. Львів, 1864). С. Саламон виокремив такі групи коломийок: 1) любовні; 2) сиротинські; 3) вояцькі і 4) жартівливі.

Цілком по-иншому підійшов до питання класифікації творів жанру В. Гнатюк, котрий відштовхувався від того, що «порядкування і систематика коломийок надзвичайно трудна», а тому обрав формальний принцип. Фольклорист уклав твори жанру у 10 груп: 1) нації і племена; 2) географічні назви; 3) хресні імена; 4) музика, танці і співи; 5) ноша, строї; 6) військо; 7) природа; 8) родинне життя; 9) громадське життя і 10) любов і подружжя.

Українські фольклористи радянського часу переважно додержувалися історико-тематичного принципу класифікації, а відтак академічне видання коломийок 1969 р. виокремлює такі групи цих творів: 1) родинно-побутові (зокрема про рідний край, господарювання, дозвілля молоді, щасливе кохання, незгоди в коханні, одруження, в родинному колі тощо) та 2) соціяльно-побутові (твори на теми панщини, рекрутчини, наймитування, опришківства тощо). Твори першої групи значно чисельніші, ніж другої.

Коломийки поєднують словесно-пісенне й мімічне, хореографічне начала, що надає їй жвавости, своєрідної театральности, динамічности й енергії, а самі вони відзначаються загострено-поетичним баченням навколишнього світу. Визначальною рисою коломийок є конкретно-образне мислення, адже вони співають про речі, близькі й зрозумілі людям. Коломийки переважно відбивають життя і побут гуцулів, бойків, мешканців Буковини, оспівують чи не весь спектр людських стосунків, є простими й мудрими за своїм змістом. Коломийки поєднують і веселощі, і смуток: *Ой Матію та Матію, відколи тя прошу – / Зроби мені коновочки, най співанки ношу. / Зроби одну, зроби одну, та зроби ще й другу, / Одна буде про веселість, а друга про тугу*.

Змістом коломийки можуть бути цілком буденні конкретні речі – жаль з приводу розбитої люльки, нарікання на вівцю, що кудись заблукала, роздуми про вбрання сусідської дівчини тощо. Коломийки бувають жартівливо-дошкульними, особливо на вечірніх зібраннях молоді. Коломийки часто виконують на весіллі, коли хочуть із когось покепкувати.

Коломийковий вірш використовували й українські поети, зокрема романтики. За висновком Ф. Колесси, конструюючи свій коломийковий вірш, Т. Шевченко спирався не на західноукраїнську коломийку, а на найбільш популярні у Східній Україні пісенні жанри з аналогічною віршовою структуру, але з цілком иншою мелодією.